



LIDA Stories

lidastories.net

حکایتی در مورد آب و هوا / Parlare del

tempo

✍ Espen Stranger-Johannessen

👤 Ognjen Drageljević

👤 Sam Saf (fa), Andrea Ciasca Marra (it)

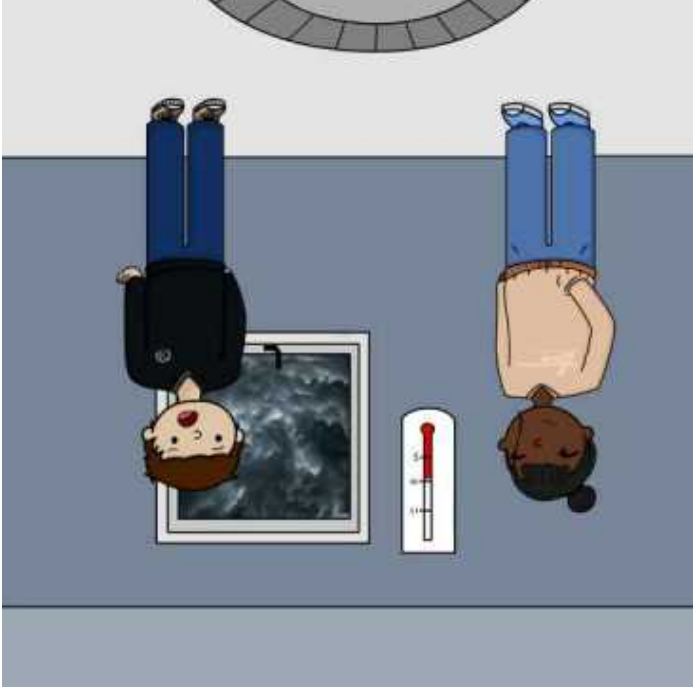


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

حکایتی در مورد آب و هوا

Parlare del tempo



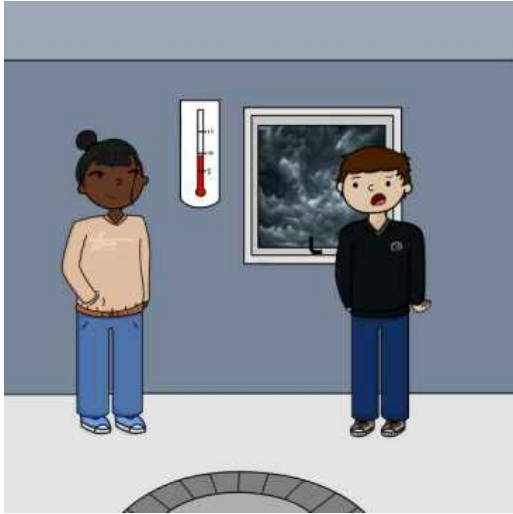
✍ Espen Stranger-Johannessen

👤 Ognjen Drageljević

👤 Sam Saf

|| 2

🗨️ فارسی / Italiano / یت



«روزه دارن رو به سرد شدن میرن. دهی هوا چقدره؟»

...

“Comincia a fare freddo. Che temperatura c'è?”



«امیدوارم اینطور نبشه. من واقف از هوای بد، به

خصوص رعد و برق خوشم نمید. می ترسم رعد و برق

بهم بزنه.»

...

“Spero di no. Non mi piace il brutto tempo, specialmente i tuoni e i fulmini. Ho paura di essere colpito da un fulmine.”

“Guarda quelle nuvole scure. Domani pioverà. E ci sarà anche tanto vento. Forse ci sarà un temporale;”

...

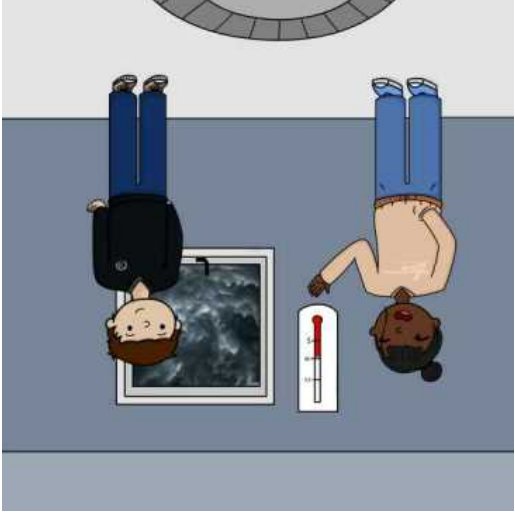
«به اون ابرهای تیره نگاه کن. فردا توفان می باران. و بارش می باران. حتی شدت جویها نوب. شاید هم طوفان ببارد.»



“Nove gradi. È ancora autunno, ma presto sarà inverno.”

...

«نه درجه درج است. هنوز ژانویه، اما به زودی زمستان می بارد.»





«من مشتاقانه منتظر بهرم، اهدابستون رو ترجیح میدم،
زهنی که هوا خوب و گرمه.»

...

“Non vedo l’ora che arrivi la primavera,
ma preferisco l’estate, quando il tempo
è bello e caldo.”



«من بـ سره مشکلی ندارم. این بـرون و بـد هستش که
دوست ندارم.»

...

“Non m’importa del freddo. Ma pioggia
e vento non mi piacciono.”